

Hagai

Gêdêñ jala 520 gêmun̄ Kilisi gêmên̄ nomña Anôtô kêkên̄ jaen̄ dambê ñagêdô gêdêñ propete Hagai. En̄ kejon̄ bin̄ tonan̄ sa kêsêp nê buku. Lau Juda sêmu sêmên̄ an̄ga nêñ kapoacwalô ma sêngôn̄ Jerusalem jala ñagêdô su. Mago lôm dabun̄ ñapopoc gacgen̄ gêc. Anôtônê jaen̄ kêkac launên̄ kasêga gebe sêkwê lôm dabun̄ sa êtiam. Ma Apômtau gêjac mata gebe lau, tan̄ sêjam taun̄ ôkwi e têtû selec nan̄, oc têtap nêñ gên̄ ñajam to wama sa êndên̄ têm ten̄, tan̄ gêc nêmña nan̄.

Jatu gebe sêkwê lôm dabun̄ sa êtiam

- 1 Gêdêñ kin̄ Darius nê gôlin̄ ñajala kêtû luagêcña ñaajôn̄ kêtû 6 ñabêc ñamataña Apômtaunê bin̄ gêmên̄ gêdêñ Sealtiel latu Serubabel, tan̄ kêtû gôlin̄waga Judaña nan̄, agêc Jehosadak latu dabun̄sêga Josua kêsa propete Hagai awa gebe
- 2 “Lausin̄ undambêña nêñ Apômtau kêsôm amboac tonec gebe Lau tonec sêsôm gebe ‘Têm takwê Apômtaunê andu sa êtiamña mên̄gêô lasê su atom tagen̄.’ ”
- 3 Kêtû tonan̄ña Apômtau nê bin̄ kêsa propete Hagai awa gebe
- 4 “Andu tonec popoc-popocgen̄ gêc, mago amac akwê taôm nêm andu ñajam-ñajamña ñatêm mên̄kêsa me.”

⁵ Amboac tonañ lausij undambêña nêñ Apômtau kêsôm tonec gebe “Taêm ênam taôm alic acgom, amac amoa amboac ondoc.

⁶ Amac apalip ñawê taêsam, mago ajonj ñanô ñagecgeñ sa. Gêñ anijña gêc amac, mago gêôc amac tôñ atom. Amac akôc ñakwê gebe asô, mago kêjandañ amac atom. Ma lau, tañ sêjam kôm kêtü awañña nanj, sêjam kôm, mago kôm ñaôli tau gêlôm êsêac atom.

⁷ “Lausij undambêña nêñ Apômtau kêsôm gebe Taêm ênam alic acgom, amac amoa amboac ondoc.

⁸ Galoc api lôc anamanj ma akôc ka amêñ ma akwê andu tau gebe ênac matocanô ñajam ma atoc aê sa ñapep êtiam.

⁹ Amac taêm kêka kôm ñanô kapôênj, mago gêjam tau ôkwi kêtü sauñ. Amac ajonj kôm ñanô tau sa ma aê gaju sa gêjanja. Apômtau kêsôm gebe Aê gagôm tonañ kêtü asagenña. Ñam gebe ñoc andu popoc-popocgeñ gêc ma amac samob ôlim palê kêsa kêtü akwê taôm nêñ andu sa kêtômgeñ.

¹⁰ Kêtü tonañña umboñ kêgamiñ maniñ ma nom kêgamiñ ñanô.

¹¹ Ma aê gamôêc oc kêsêgô gamêñ to lôc ma polom to wain wakuc ma niptêkwi to gêñ samob, tañ nom kêkêñ kêpi gêmêñ nanj, ma ñamalac to bulimakao ma kôm samob tañ sêjam nanj.”

¹² Go Sealtiel latu Serubabel agêc dabuñsêga Jehosadak latu Josua ma lau ñapopoc samob tañeñ wamu Apômtau, nêñ Anôtô nê awa to propete Hagai, tañ Apômtau, nêñ Anôtô kêsakiñ eñ nanj, nê biñ ma têtêc Apômtau.

¹³ Go Apômtaunê jaenwaga Hagai kêsôm Apômtaunê biñ gêdênj lau tau gebe “Apômtau kêsôm

gebe Aê gamoa gawiņ amac.”

¹⁴ Ma Apômtau kékêli Sealtiel latu gôliņwaga Serubabel agêc Jehosadak latu dabuņsêga Josua ma lau ņapopoc samob nêņ ņalêlôm ma êsêac sêmêņ sêjam kôm kêpi lausiņ undambêņa nêņ Apômtau, nêņ Anôtô, nê andu

¹⁵ gêdêņ ajôņ kêtú 6 ņabêc 24.

2

Lôm dabuņ wakuc ņawasi tau ma moasiņ wakuc

¹ Gêdêņ kiņ Darius nê gôliņ ņajala kêtú luagêc ņaajôņ kêtú 7 ņabêc 21 Apômtaunê biņ kêsá propete Hagai awa amboac tonec gebe

² “Galoc ôsôm êndêņ gôliņwaga Judaņa Sealtiel latu Serubabel agêc Jehosadak latu dabuņsêga Josua ma êndêņ lau ņapopoc samob amboac tonec gebe

³ Amacnêma asa gêmoa, taņ gêlic andu ņawasi gêmuņņa su naņ. Ma amac alic andu galocņa tau amboac ondóc. O alic gêņ galocņa amboac gêņ ņaôma me masi.

⁴ O Serubabel, têtmac êpa sugêņ. Dabuņsêga Josua, têtmac êpa sugêņ. Ma lau gamêņ tonecņa samob, têtmac êpa sugêņ. Apômtaunê biņ tau tonec. Akôc kôm sa gebe aê gamoa gawiņ amac. Lausiņ undambêņa nêņ Apômtau nê biņ tau tonec.

⁵ Aêņoc Nalau oc êmoa amac ņalêlôm, atêc taôm atom.

⁶ Gebe lausiņ undambêņa nêņ Apômtau kêsôm amboac tonec gebe Saunģeņ acgom, go aê oc jawiwic undambê to nom ma gwêc to masanģm dim tagenģeņ êwiņ.

7 Aê oc jawiwic tentenlatu pebenj gebe samob sêkôc nêj awamataêjam sêmêj ma aê jakêj jawasi andu tonecja ênam auc. Lausiñ undambêja nêj Apômtau kêsôm biñ tonec.

8 Gebe silber ñatau aê ma gold ñatau aêgoc. Lausiñ undambêja nêj Apômtau kêsôm biñ tonec.

9 Lôm dabuñ tonec jawasi ñamuña oc êlêlêc gêmuñja su. Lausiñ undambêja nêj Apômtau kêsôm biñ tonec ma anja gamêj tau tonec tec janam mec lau. Lausiñ undambêja nêj Apômtau kêsôm biñ tonec.”

Propete kêtû kênac lau dabuñwaga

10 Gêdêj Dariusnê gôliñ ñajala kêtû luagêc ñaajôj 9 ñabêc 24 Apômtaunê biñ kêsa propete Hagai awa amboac tonec gebe

11 “Lausiñ undambêja nêj Apômtau kêsôm amboac tonec gebe Ôtu kênac êsêac dabuñwaga gebe sêwa biñ tonec sa gebe

12 ‘Ñac teñ embe ênsamban ñamêsôm da dabuñja êsêp nê ñakwê ñalêsu ma êmoasac polom me gêj kêsôc teñ me wain me niptêkwi me gêj amboac tonan ñagêdô ña nê ñakwê nan, oc gêj tau êtu dabuñ me masi.’ ” Ma dabuñwaga sêjô biñ tau gebe “Masi.”

13 Go Hagai kêsôm gebe “Mago ñac teñ, tañ gêmoa gêwiñ ñacmatê teñ ma gesen nê dabuñ su nan, embe en êmoasac gêj amboac tonan ñaten nan, oc gêj tau ñatêmui êsa e êtu da êtiam me masi.” Dabuñwaga sêjô biñ tau gebe “Oc selec atom.”

14 Go Hagai kêsôm gebe” Apômtau kêsôm gebe Lau tonan nêj biñ amboac tonan. Aê galic gôlôacmôkê têtôm tonan.

¹⁵ Mago galoc taêm ênam ñapep ma ajop gêñ, tañ mênêsa ênac m êndên bêc tonec ma elom-elom êna. Gêdên tañ adênanj poc teñ gêsac poc teñ ñaô anja Apômtaunê lôm dabuñ atomgenj nanj, amac amoa amboac ondóc.

¹⁶ Ñac teñ gêô lasê polom ñatonj, tañ gêjac talu 20 ñawae nanj, mago kêtap polom talu 10 genj sa. Teñ gêô lasê sêpip wain ñamala gebe êkôc gasuc 50, mago kêtap 20 genj sa.

¹⁷ Apômtau kêsôm gebe Aê gajac amac to nêmm gêñ kômña ña buñ to gwa ma kom poc. Gêñ samob, tañ amac ajam kôm kêpi nanj, mago amac amu adênj aê amênj atom.

¹⁸ Ajop ñapep, anac m êndên bêc tonec. Bêc tau ajônj 9 ñabêc 24. Akênj Apômtaunê lôm dabuñ ñanombanj gêdênj bêc tau. Ajop ñapep gebe

¹⁹ gêñ ñawê oc ê su anja andu ajac gêñ saña me masi. Ma wain to jambô ma nip to katêkwi oc ñanômê me masi. Ocsalô aê gajac m gebe janam mec.”

Apomtau gêjac mata binj gêdênj Serubabel

²⁰ Gêdênj bêc 24 tonanjenj Apômtaunê binj gêdênj Hagai kêtú luagêcña amboac tonec gebe

²¹ “Ôsôm êndênj gôliñwaga Judaña Serubabel gebe Aê gabe jawiwic undambê to nom

²² ma japô kinênj lêpônj ênduc to jansenj ten-tenjlatu nêñ gamênj ñaclai su. Aê oc japô nêñ kareta to êsêac, tañ sêkô ñaô nanj, ênduc ma nêñ hos to lau, tañ sênjgônj hos ñaô nanj, sêu tauñ ma senseñ tauñ su sênaña.

²³ Lausiñ undambêña nêñ Apômtau kêsôm gebe Êndênj bêc tonanj aê oc jakôc ñoc sakiñwaga aôm

Sealtiel latu Serubabel gebe jakôc aôm gebe ôtu
gôliŋwaga ônam aê laŋôc gebe aê kajaliŋ aôm sa.”
Lausiŋ undambêŋa nêŋ Apômtau kêsôm biŋ tonan.

BIBOLO DABUN
The Holy Bible in the Yabem language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Yabem long Niugini

Copyright © 1980 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Jabem (Yabem)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

447e01c5-a375-5452-ae54-b3f890293eeb